



باسمه تعالی

جمهوری اسلامی ایران

وزارت آموزش و پرورش

اداره کل آموزش و پرورش استان البرز ناحیه ۱ کرج

امتحانات پایانی نوبت اول مجتمع آموزشی سلاله سال تحصیلی ۱۴۰۳-۱۴۰۴



نام و نام خانوادگی:	آزمون درس : عربی ۳ انسانی	نمره به عدد:
نام دبیر:	تاریخ آزمون : ۱۴۰۳/۱۰/۱۷	نمره به حروف:
کلاس: دوازدهم انسانی	مدت آزمون : ۷۵ دقیقه	تعداد صفحات: ۳ صفحه
شماره صندلی:	ساعت برگزاری آزمون:	

ردیف	سؤالات	نمره
	مهارت واژه شناسی (۲ نمره)	
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: الف) الْعَصَبُ خَيْطٌ أَيْضٌ فِي الْجِسْمِ. ب) اِهْتَمَّ الْفَرْدُ عَلَى تَطْوِيرِ الْمَادَّةِ الْإِنْفِجَارِيَّةِ. ج) لَوْ كُنْتَ فُظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَأَنْقَضُوا مِنْ حَوْلِكَ.	۱
۲	اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ: (كلمة زائدة) «الذهاب - الأمد - ألسنة - العودة - اليافع» = ≠	۰/۵
۳	اُكْتُبْ جَمْعَ « الْفَسِيلَة » :	۰/۲۵
۴	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ: اِنْ ☐ لَكِنْ ☐ اِنْ ☐ كَانَّ ☐	۰/۲۵
	مهارت ترجمه به فارسی (۷/۵ نمره)	
۵	تَرْجِمِ هَذِهِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ : (۱) فَقُرْ بَعْلَمٍ وَ لَا تَطْلُبْ بِهِ بَدَلًا. (۰/۵) (۲) كُلُّ طَعَامٍ لَا يُذَكَّرُ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ لَا بَرَكَةَ فِيهِ. (۰/۷۵) (۳) مَادَّةُ الدِّيْنَامِيْتِ سَهَّلَتْ الْأَعْمَالَ الصَّعْبَةَ فِي حَفْرِ الْأَنْفَاقِ وَ تَحْوِيلِ التَّلَالِ. (۰/۷۵) (۴) لِكُلِّ اخْتِرَاعٍ عِلْمِيٍّ وَابْتِكَارٍ فِي التَّقْنِيَّةِ وَجْهَانِ. (۰/۵)	۶

	(۵) رَأَيْتُ صَدِيقِي مَسْرُورًا. (۰/۵) (۶) هَلْ تَعْلَمُ أَنَّ حَجَمَ دُبِّ الْبَانِدَا عِنْدَ الْوِلَادَةِ أَصْغَرُ مِنَ الْفَارِ. (۰/۷۵) (۷) إِنْرِعَجَ رَسُولُ اللَّهِ حِينَ رَأَى الرَّجَلَ لَمْ يُقْبَلْ إِلَّا ابْنَهُ. (۰/۷۵) (۸) قَدْ يَذْكُرُ الْأُسْتَاذُ تَلَامِيذَهُ الْقُدَمَاءَ. (۰/۵) (۹) نَحْنُ نَغْرِسُ أَشْجَارًا لِكَي يَأْكُلَ مِنْ ثَمَرِهَا الْآخَرُونَ. (۱)	
۰/۵	۶ إِنتَخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ: (۱) هؤلاء الجماعةُ أفضلُ ، بالتعليمِ أُرْسِلَتْ. ☐ (الف) اینان گروهی برترند، برای یادگیری فرستاده شده‌ام. ☐ (ب) این گروه برترند، برای آموزش برانگیخته شده‌ام. (۲) لَيْتَنِي أَشَاهِدُ جَمِيعَ مُدُنِ بِلَادِي. ☐ (الف) ای کاش، همه‌ی شهرهای کشورم را مشاهده کنم. ☐ (ب) شاید، همه‌ی شهرهای کشور را مشاهده کنم.	
۱	۷ أَكْمَلِ التَّرْجُمَةَ الْفَارْسِيَّةَ: (الف) نَعُودُ بِاللَّهِ مِنْ سُبَابِ الْعَقْلِ وَ بِهِ نَسْتَعِينُ. از خرد به خدا پناه می‌بریم و از او (ب) يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ لَا يَحْرُوكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ. ای پیامبر، که در کفر شتاب می‌ورزند تو را	
	(ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۸/۵ نمره)	
۲	۸ ترجم الأفعال التي تحتها خطٌ مستعينا (با کمک) بالمصادر. « الإِمْتِنَاعُ : خودداری کردن ، الإِنْقِطَاعُ : بریده شدن ، التَّذَكُّرُ : به یاد آوردن ، الذَّهَابُ : رفتن ، الكتابةُ ، نوشتن ، التَّكَاثُبُ : نامه نگاری کردن ، التشجيعُ : تشویق کردن ، التعامُلُ : رفتار کردن » (۱) لَمْ تَكْتُبْ شَيْئًا. (۲) الْمُتَفَرِّجُونَ كَانُوا يُشَجِّعُونَ فَرِيقَهُمْ. (۳) إِلَهِي لَا تُعَامِلْنَا بِعَدْلِكَ. (۴) لِيَتَذَكَّرَنِي جَدِّي وَ جَدَّتِي. (۵) أَيُّهَا الطُّلَابُ تَكَاتَبُوا. (۶) تِلْكَ الشَّجَرَةُ سَتَنْقَطِعُ غَدًا. (۷) كَانَ الْحَارِسُونَ قَدْ إِمْتَنَعُوا عَنِ النَّوْمِ. (۸) قَدْ نَذَهَبُ إِلَى خَارِجِ الْمَدِينَةِ أَيَّامَ الْعُطْلَةِ.	

٩	عَيْنُ الصَّحِيحِ لِلْفَرَاغِ. (الف) هُنَّ الْيَاقُوتُ وَ الْمَرْجَانُ (آنان مانند ياقوت و مرجاند). (كَانَ - كَانَتْ - لَكِنَّ) (ب) أَشَاهِدُ اللَّاعِينَ بَيْنَ الشَّجَرَتَيْنِ. (وَ هُم جَالِسُونَ - وَ هُنَّ جَالِسَاتٌ) (ج) تَعْلَمُ أَنَّ فَسِيلَةَ جُوزٍ بَعْدَ عَشْرِ سِنَوَاتٍ. (يُثْمِرُ - تُثْمِرُ) (د) لَا أَجْمَلُ مِنَ الْعَافِيَةِ. (لِبَاسًا - لِبَاسَ - اللَّبَاسَ)	١
١٠	اُكْتُبْ مَا طُلِبَ مِنْكَ. (الف) عَيْنُ نَوْعٍ لَا: ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هَدَى لِلْمُتَّقِينَ. (ب) عَيْنُ حَرْفِ الْمَشَبَّهَةِ بِالْفِعْلِ وَ فِعْلِ النَّاْقَصِ « وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا ». ، (ج) عَيْنُ إِسْمِ الْفَاعِلِ، اسْمِ الْمَكَانِ وَ إِسْمِ عِلْمٍ «كَانَ وَالِدُ الْفَرْدِ قَدْ أَقَامَ الْمَصْنَعَ لِصِنَاعَةِ مَادَةِ النِّيتْرُوغْلِسِرِينَ» اسم فاعل: اسم مكان: اسم علم: (د) عَيْنُ نَوْعِ الْفِعْلِ وَ صِيغَتُهُ فِي الْعِبَارَةِ: « الْمُسْلِمُونَ لَمْ يُصَدِّقُوا قَوْلَ الشَّيْمَاءِ ». ،	٢
١١	عَيْنُ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. (نقش كلمات) « كُلُّ وَعَاءٍ يَضِيقُ بِمَا جُعِلَ فِيهِ إِلَّا وَعَاءَ الْعِلْمِ. كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ. وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ. »	١/٥
١٢	عَيْنُ الْحَالِ وَ نَوْعِهِ: (الف) ذَهَبَتْ التَّلْمِيزَاتُ إِلَى الْبَيْتِ مَسْرُورَاتٍ. (ب) رَجَعَ الْجُنُودُ مِنَ الشَّوَارِعِ وَ هُمْ هَاتِفُونَ ضِدًّا لِالِاسْتِكْبَارِ.	١
١٣	عَيْنُ الْمُسْتَشْنَى وَ الْمُسْتَشْنَى مِنْهُ: رَأَيْتُ الْمُعَلِّمِينَ فِي الصَّفِّ إِلَّا وَاحِدًا.	٥/٠
١٤	أَنْتَخِبِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ. (١) وَ خُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا. (الف) ضَعِيفًا: اسْمٌ - مُفْرَدٌ - نَكْرَهٌ - مُبْنًى / حَالٌ وَ مَنْصُوبٌ بِالْفَتْحِ (ب) الْإِنْسَانُ: اسْمٌ - مُذَكَّرٌ - مُعْرَبٌ - مُعْرِفٌ / مُرْجِعٌ حَالٌ وَ نَائِبٌ فَاعِلٌ وَ مَرْفُوعٌ بِالضَّمِّ (٢) قَرَأَتِ الطَّالِبَةُ الْكِتَابَ إِلَّا مَصَادِرَهُ. (الف) الْكِتَابُ: اسْمٌ - مُعْرِفٌ بِهِ أَلٌ - مُذَكَّرٌ / مُسْتَشْنَى مِنْهُ ، مَفْعُولٌ وَ مَنْصُوبٌ بِالْفَتْحِ (ب) قَرَأَتْ: فِعْلٌ مَاضٍ - مُفْرَدٌ مُؤَنَّثٌ غَائِبٌ - لَازِمٌ / فِعْلٌ وَ فَاعِلُهُ الطَّالِبَةُ	٥/٠

	مهارة درك و فهم (٢نمره)	
١٥	ضع في الدائرة عددَ المناسب. (كلمتان زائدتان) ١- الحَنِيف ○ جَعَلَهُ حُرّاً و أَخْرَجَهُ مِنَ الْعُبُودِيَّةِ. ٢- أَعْتَقَ ○ مَنْ يَسْعَى فِي إِنْجَازِهِ و لَا يَشْعُرُ بِالتَّعَبِ. ٣- صُعود على الجَبَل ٤- دُؤُوب	٠/٥
١٦	إقرأ النصّ التّالي و أجب عن الأسئلة. « مِنَ الْأَعْمَالِ الْعَظِيمَةِ الَّتِي تَمَّتْ بِوِاسْطَةِ هَذِهِ الْمَادَّةِ، تَفْجِيرُ الْأَرْضِ فِي قَنَاةِ « بَنَمَا » بِمِقْدَارٍ مِنَ الدِّينَامِيَتِ بَلَغَ أَرْبَعِينَ طَنّاً وَ بَعْدَ أَنْ اخْتَرَعَ نُوْبِلُ الدِّينَامِيَتِ، إِزْدَادَتِ الْحُرُوبُ وَ كَثُرَتِ أَدَوَاتُ الْقَتْلِ وَ التَّخْرِيْبِ بِهَذِهِ الْمَادَّةِ، وَ إِنْ كَانَ غَرَضُهُ مِنَ اخْتِرَاعِهِ مُسَاعَدَةُ الْإِنْسَانِ فِي مَجَالِ الْأَعْمَارِ وَ الْبِنَاءِ. الف) مَا كَانَ مَقْصُودُ نُوْبِلِ مِنَ اخْتِرَاعِ الدِّينَامِيَتِ؟ ب) عَيِّنِ الصَّحِيحَ أَوْ الْخَطَأَ مِنَ هَذَيْنِ الْعِبَارَتَيْنِ. (١) بَلَغَ مِقْدَارُ الدِّينَامِيَتِ لِتَفْجِيرِ الْأَرْضِ فِي قَنَاةِ بَنَمَا بِأَرْبَعَةِ أَطْنَانٍ. () (٢) إِزْدَادَتِ أَدَوَاتُ الْقَتْلِ وَ التَّخْرِيْبِ بَعْدَ صِنَاعَةِ قَنَاةِ بَنَمَا. ()	١
١٧	أجب عن الأسئلة مُسْتَعِيناً (بأكمك) بالصُّور. الف) كَمْ طِفْلاً فِي هَذِهِ الصُّورَةِ؟ ب) مَا تَفَعَّلُ هَذِهِ الطِّفْلَةُ؟	٠/٥
	 	
٢٠	جمع نمره	

موفق باشيد



کلید سؤالات

باسمه تعالی
جمهوری اسلامی ایران
وزارت آموزش و پرورش



اداره کل آموزش و پرورش استان البرز ناحیه ۱ کرج

امتحانات پایانی نوبت اول مجتمع آموزشی سلاله سال تحصیلی ۱۴۰۳-۱۴۰۴

نام و نام خانوادگی:	آزمون درس : عربی ۳ انسانی	نمره به عدد:
نام دبیر:	تاریخ آزمون : ۱۴۰۳/۱۰/۱۷	نمره به حروف:
کلاس: دوازدهم انسانی	مدت آزمون : ۷۵ دقیقه	تعداد صفحات: ۲ صفحه
شماره صندلی:		

ردیف	سؤالات	نمره
	مهارت واژه شناسی (۲ نمره)	
۱	الف) نح (ب) بهینه سازی (ج) تندخو - پراکنده می شدند	۱
۲	الأمرد = الیافع الذّهاب ≠ العوده	۰/۵
۳	الفسائل	۰/۲۵
۴	إنّ	۰/۲۵
	مهارت ترجمه به فارسی (۷/۵ نمره)	
۵	۱) پس به واسطه علم و دانش رستگار شو و به جای آن جانشینی نخواه. ۲) هر غذایی نام خدا بر آن یاد نشود هیچ برکتی در آن نیست. ۳) ماده دینامیت، کارهای سخت را در کندن تونلها و تبدیل تپهها آسان نمود. ۴) هر اختراع علمی و ابتکار در فن آوری دو وجه دارد. ۵) دوستم را خوشحال دیدم. ۶) آیا می دانی که اندازه خرس پاندا هنگام تولد کوچکتر از موش است؟ ۷) رسول خدا ناراحت شد هنگامیکه مرد را دید که فقط پسرش را بوسید. (بوسید به جز پسرش را) ۸) استاد گاهی از دانش آموزان قدیمی اش یاد می کند. ۹) ما درختانی می کاریم تا دیگران از میوه هایش بخورند.	۶
۶	الف) (۱) ب (۲) الف	۰/۵
۷	الف) به خواب رفتن - یاری می جویم (ب) کسانی - نباید ناراحت سازند	۱
	ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۸/۵ نمره)	
۸	۱) ننوشتی - ننوشته ای (۲) تشویق می کردند ۳) رفتار نکن (۴) باید به یاد آورد ۵) نامه نگاری کنید (۶) قطع (بریده) خواهد شد ۷) خودداری کرده بودند (۸) گاهی می رویم	۲

٩	الف) كَأَنَّ (ب) وهم جالسون (ج) تُثْمِرُ (د) لباس	١
١٠	الف) لاى نفى جنس (ب) ليت - كنت ج) والد - المصنع - آلفرد (د) مضارع - للغائبين (جمع مذكر غائب) سوم شخص جمع مذكر	٢
١١	محلّ اعرابى: يضيّقُ = خبر (فعل و فاعل) وعاءٌ = مُستثنى النَّاسُ = اسم كان مُبشِّرين = حال الله = اسم إنّ المحسنين = مفعول	١/٥
١٢	الف) مسرورات = حال مفرد (ب) وهم هاتفون = حال جملة اسميه	١
١٣	المستثنى = واحداً المستثنى منه = المعلمين	٥/٠
١٤	(١) ب (٢) الف	٥/٠
	مهارت درک و فهم (٢ نمره)	
١٥	(٢) جَعَلَهُ حُرّاً (٤) من يسعى أَعْتَقَ دُؤُوبَ	٥/٠
١٦	الف) مساعدة الانسان فى مجال الأعمار و البناء ب) ١- غ ٢- غ	١
١٧	الف) سِتَّة اطفال (ب) هذه الطفلة تلعبُ	٥/٠
	جمع نمره	٢٠

موفق باشید